

---

玛盾·波特曼  
(MAARTEN BOTTERMAN): 大家好，我是玛盾。

谷尔顿·泰普  
(GULTEN TEPE): 你好玛盾，非常感谢你参加今天的会议。请开始吧。

玛盾·波特曼: 非常感谢。玛娜尔 (Manal)，你也在线上，你可以说话吗？

玛娜尔·伊斯梅尔  
(MANAL ISMAIL): 是的，玛盾，谢谢。能听到我说话吗？

玛盾·波特曼: 可以，非常好。我为我的犹豫不决感到很抱歉，但是我很高兴来到这里，也感谢佩吉 (Peggy) 和温迪 (Wendy) 促成本次电话会议。本次会议的重点是解释上一次 ICANN 会议公报中的问题，相关文件已经共享给大家。

我想，总体而言我们看到，在这个过程中沟通变得越来越透明。我们的会议不一定要很长，但是我想这是我们确保彼此理解的一个行之有效的渠道。同时，作为董事会，我们将会研究 GAC 在这份公报中提出的事项并给出合理的答复。

下面有请克里斯汀 (Christine) 先来介绍一下。你可以先给我们介绍一下有哪些问题吗？[音频中断]

---

*注：下文是通过音频文件转换而成的文本文档。尽管文本记录稿基本准确，但某些情况下会因音频不清或语法修正而导致部分文本缺漏或有误。本文本的发布旨在作为原音频文件的补充资料，不得视其为权威记录。*

---

克里斯汀在吗？

谷尔顿·泰普： 克里斯汀，你静音了，现在我们听不到你的声音。[音频中断]

玛盾·波特曼： 克里斯汀，我想我们现在可以听到你了。

克里斯汀·维雷特  
(CHRISTINE WILLETT): 大家好，我是克里斯汀，你们能听到我吗？

玛盾·波特曼： 可以。

克里斯汀·维雷特： 非常感谢。第一条建议是 GAC 关于国际政府间组织保护话题的建议。我知道董事会非常清楚有关于此的长期一贯的建议，我认为目前在这个话题上董事会没有什么需要解释的问题。

玛盾·波特曼： 我想你是对的。就像她说的，这确实是一个长期的关注点，当然我们将会继续跟进。但是对于第二条，我们确实提出了一些解释性问题，对吗？

克里斯汀·维雷特:

没错。GAC 的第二条建议是关于在 ICANN 中实现包容、知情和有意义的参与的。在提供的注释中，请允许我在这里调整记分卡，董事会给 GAC 提供了一些关于材料的信息，组织目前把这些材料提供给 GAC 以促使他们参与到社群及其持续开展的工作中。

这里的问题是，除了已经提供的关于政策制定流程更新、ICANN 学习中心平台上的学习课程以及执行摘要的材料以外，还有没有其他任何 GAC 可以建言献策的具体材料，或者还有哪些类型的材料对 GAC 的工作有一定价值？

玛盾·波特曼:

玛娜尔，请讲。

玛娜尔·伊斯梅尔:

好的。谢谢克里斯汀，谢谢玛盾，也谢谢参加本次会议的每一个人。我很快地回应一下这个问题。[听不清]看起来也是一个很好的时间；事实上这个[听不清]并非意在引进新机制，而是提高当前机制的效能。我把它看成两个部分，并且与 ALAC 交流过，体现在我们的联合声明中。

这里的两部分，一个是关于流程本身，还有一个和内容有关。所以我们非常希望看到非专家、非母语人士和非 ICANN 内部人士都可以轻松理解这些内容。在流程方面，我想我们更多地是探讨一个文件管理系统，在这个系统中能够方便快捷地将共享文件联系到相关流程，同时也要了解目标受众，所以这些文件要有一个标题、一个日期、一个参考号。希望你们明白我的意思。

---

不是说当前的机制不够，而是我们希望使它成为一个更加高效的来源。我希望这么说对建议本身解释得更清楚一点，我相信联合声明中也包含了更多细节。我想看看我的 GAC 同事对此还有没有什么要补充的。当然我也很乐意回答任何问题。

玛盾·波特曼:

我看到卡沃斯举手了。卡沃斯?

卡沃斯·阿斯特  
(KAVOUSS ARASTEH):

大家上午好，下午好，晚上好。在 GAC 内部讨论这个问题时，我并不赞成将它作为一条建议提交给董事会。我说这只是一次正常的沟通，但出乎我意料的是，你们竟然会不清楚。文本中的内容再清楚不过了。因为有时他们收到文件，却不知道是谁发布的。我们不知道文件的意图。我们不知道文件的发布日期，不知道实际要求是什么。

这一点在 GAC 文件中说得非常清楚。你们可以解释一下吗？你们还需要哪些解释？它不是再清楚不过了吗？如果我读到这些，会觉得一目了然。“开发一个简单高效的文件管理系统，能让非专家方便快捷地访问并识别文件，从确定最低要求开始，确保每份文件都有一个标题，一个日期和一个参考号，确定谁要求编制这份文件，说明目标...” ，每一点都清清楚楚。所以我不理解尊贵的克里斯汀还有什么问题。对此你有什么不清楚的呢？谢谢。

玛盾·波特曼:

谢谢卡沃斯，你说得非常清楚。我想如果你是指这些事情的话，那么它们在文本中表述得非常清楚。虽然文本那么清楚，但是我们不

---

知道除此之外还有什么具体的疑问。此外我们也收到了 ALAC 的联合建议，所以也感谢玛娜尔把这一点指出来。

克里斯汀，我想我们对此没有其他问题。董事会成员还有其他问题要问的吗？没有的话 —

贝基·伯尔  
(BECKY BURR):

玛盾，我是贝基，我想说明一下，我想 ICANN 董事会实际上正在开发文件管理系统。我只想卡沃斯了解这一点。

玛盾·波特曼:

好的，谢谢。玛娜尔，请。

玛娜尔·伊斯梅尔:

谢谢，这就完美了，贝基。而且在这方面我们也可以通过 GAC 秘书处尽量提供帮助和协调，以确保 GAC 的观点被纳入考虑；我是指 GAC [听不清]和 ICANN 员工。谢谢。

玛盾·波特曼:

谢谢。我的理解是，在这方面没有具体的疑问，只是需要继续加强沟通，因为这项工作已经作为一个工作重点在和 GAC 合作开展。对此我表示赞赏，同时也[听不清]指出要让 ALAC/GAC 都能轻松访问。下面让我们进入下一项，克里斯汀。

克里斯汀·维雷特:

谢谢玛盾。GAC 的第三条建议是关于通用数据保护条例 (GDPR) 和 WHOIS 的，我们将这条建议分成了四个单独的部分。对于这条建议

---

的第一部分，董事会有一个需要说明的问题。在提供给 GAC 的记分卡上，董事会指出 11 月发表了一份平衡利益的合规声明，以期在遵守 GDPR 的同时尽可能维护现有的 WHOIS 服务。

声明还要求社群递交模型到 ICANN 组织，以指导 GDPR 的进一步工作。我们的问题是，GAC 是否打算就社群提出来的模型发表意见？

玛盾·波特曼：

玛娜尔，请。

玛娜尔·伊斯梅尔：

谢谢克里斯汀，谢谢玛盾。简单地回答就是，当然，GAC 打算就此提供意见。在与 ICANN 高级管理人员召开会议后，目前我们也在整理一些问题。正如我们在会上一致同意的，这些问题将很快发出。但是我们也注意到其他方面的进展，因此在整理的过程中我们可能还会提出更多问题。

但是在模型方面，GAC 无疑非常感兴趣，并且在提交相关材料的时候肯定会提供一些关于模型的意见。同样，我也欢迎其他 GAC 同事就此发表意见，特别是参加会议的对此感兴趣的 GAC 同事。谢谢。

玛盾·波特曼：

我也想说一下，你们和 ICANN 组织召开了一场说明会，我希望它很有用。同时我也希望你们去看看我们用来公布最新信息的网站。卡沃斯？

---

卡沃斯·阿斯特： 同样，我也希望收到来自董事会的意见。你们对第一条关于协助执法的建议有什么问题或疑惑，其中提出了调查和执行国内和国际法律。第一，实际上我不[听不清]。尊贵的董事会成员，你们对此有没有什么问题？对它有什么不清楚的吗？请问你们有没有什么问题或者不清楚的地方？

玛盾·波特曼： 没有，我想其余的解释都非常清楚。我说过，总体而言，这次沟通大体上非常清晰明了，我们只有一些补充性问题，想要确保我们没有漏掉什么，但是这些要点已经解释得非常清楚了，我们都明白。

卡沃斯·阿斯特： 如果你允许的话，我可以提一点建议吗？

玛盾·波特曼： 抱歉，你说什么？

卡沃斯·阿斯特： 如果您允许的话，我可以提一点建议吗？

玛盾·波特曼： 哪方面？请问你想建议什么？

卡沃斯·阿斯特： 关于这个第三项。你能不能看到一个或多个子项？第一个子项，协助，你们没有任何问题。第二个子项，协助企业和其他组织。关于 GAC 建议的这个第二项，你们有没有什么需要我们说明的？

---

玛盾·波特曼： 没有。因为没有，所以我们才对这些项目没有提出任何额外的问题。我想这条建议编排得非常好，非常清楚。我想我们充分理解 GAC 的这些问题的含义。我的解释有用吗？

卡沃斯·阿斯特： 有的。如果你们想要进一步的解释，说[听不清]可以实现安全性和稳定性。我认为这也非常清楚。关于这一段有什么[听不清]吗？

玛盾·波特曼： 没有，就是这一段，这里表达的意思基本都很清楚，否则我们就会提问了。我想，我们知道组织一直在努力确保我们既遵守 GDPR，同时也保持其他任务正常运转。

我们希望当前有关于此的沟通方式清楚明确，此外，很显然我们非常高兴听到 GAC 其实打算继续回到这些模型上来，我们觉得这对社群内的讨论会非常有用。再次感谢你们的这个说明。我们方面目前对 GDPR 没有其他问题，对吗，克里斯汀？

克里斯汀·维雷特： 对。只是在记分卡表上我们还有几条备注，玛盾。很抱歉，我想要说明，也许那些在电话旁而不在 Adobe 会议室的参会者看不到正在显示的表格，也许我没弄清楚。

GDPR 建议有四个部分。A 部分是关于 WHOIS 原则的，它们反映了重要的公共政策事项；在 A 部分下有 A1、2、3、4，所以针对社群将提交模型这个事实情况，有一个常规问题需要解答，那就是 GAC 是否打算就那些提出来的模型发表意见。这个常规问题对应的是第 3A 和 3B 项建议，与遵守 GDPR、WHOIS 以及创建一个系统来促进



---

合理活动认可这些原则有关。第 3A 和 3B 部分共同阐述了这一个问题。

接着谈谈 GDPR 建议的 3C 部分，敦促 ICANN 董事会征求外部顾问的意见。我们注意到 GAC 有关 GDPR 的问题已经分享给了 Hamilton 律师事务所，以便进行法律方面的分析。我们提供了这些材料的一个链接，希望能派上用场，但是董事会对第 3C 项没有提出解释性问题。

接下来，3D 项建议是敦促董事会阐明这是一项紧急事务，任何设计或实施都必须透明；除了董事会和 GAC 成员正在进行的交流和对话以外，我们也注意到这里，在记分卡上问题有 -- 我们也提供了一个链接，披露与社群就 GDPR 讨论的最新情况。这些就是 GDPR 建议的 A、B、C 和 D 部分。交回给你，玛盾。

玛盾·波特曼：

谢谢克里斯汀。谢谢你提醒我有的参会者可能没有这个文本，需要你把它读出来。另外，关于卡沃斯之前的发言，在我们征求意见时，我们知不知道自己是否理解？基本上，由于沟通变得越来越顺畅，因此我们只有很少的问题。

关于公报上提到的第四点，Amazon 和相关字符串的申请，事实上我们认同取得了进展，但是我们也对 GAC 公报中对此提出的意见没有疑问。对策方面取得了很大进步，玛娜尔，非常感谢。我想，那也是切实改进了沟通的信号之一，在你们目前所表达的其他意见上。玛娜尔，请。

---

玛娜尔·伊斯梅尔： 好的，谢谢玛盾。快速说一点。首先，我很高兴看到在这里我们只有两个直接指向 GAC 建议的解释性问题，这一点非常好。第二，我们也感谢添加这些注释；即使没有解释性问题，有时来自董事会的建议注释也会被分享，这也很有帮助。

最后，正如我早前和你讨论过的，玛盾，我想要确保在这里也提出来这一点。GAC 也期望收到董事会对“GAC 前期建议跟进”部分的回复。我们很想知道董事会是否完整地探讨了这部分，或者需不需要我们改变表述方式，以便也能够收到对此的回复。

玛盾·波特曼： 谢谢你，玛娜尔。基本上，很显然我们通读了整个公报，很多社群成员都会这么做。我想，为使流程透明起见，如果这些问题你们真的要 and 董事会讨论，那么就在特定的会议上提出来，以确保我们不会忘掉什么。就像你跟我提到的，我们看了这部分，而且的确，此时此刻我们对这些事项没有任何需要你们解释的问题。我想通过这种方式 — 在 GAC 董事会联合会议上，你们将请求的重点明确放在你们真正需要正式回复的事项上。这可行吗，玛娜尔？

玛娜尔·伊斯梅尔： 可行。谢谢你，玛盾。

玛盾·波特曼： 好的，谢谢。卡沃斯。

---

卡沃斯·阿斯特： 请允许我讲两点。第一，要求是[听不清]我们建议董事会发挥促进作用。我的问题是，你们能不能回答，或者应该回答一下，你们有没有对这个[听不清]采取任何措施？在 .Amazon 的问题上。

玛盾·波特曼： 在 .Amazon 的问题上？

卡沃斯·阿斯特： 对，你们宣传过的任何促进[听不清]。

玛盾·波特曼： 在 .Amazon 上，据我所知，流程仍在进行，我们全力支持。除此之外，我们将在对公报的回复中充分阐明这个问题，这样可以吗？

卡沃斯·阿斯特： 我的问题不是这个。

玛盾·波特曼： 那你的问题是什么？

卡沃斯·阿斯特： 我的问题是，公报中提到建议董事会继续促进亚马逊公司 (Amazon Corporation) [听不清]组织之间的谈判，等等，一些 Amazon 的问题；我的问题是，你们有没有在双方的这场谈判中发挥任何促进作用，还是暂时什么都不做，任其自行发展？这就是我的问题。如果可以的话请回答一下；如果你们不想回答，那么这就是[听不清]。

---

玛盾·波特曼： 我想我们理解公报中的这个问题，对。而且没错，我们确实注意到了这个问题，而且回头也会充分回答这个问题。我们都希望 .Amazon 问题得到圆满解决，而且我们也会继续尽可能地帮助促进其解决。

卡沃斯·阿斯特： 如果你允许的话，我还有一个问题。

玛盾·波特曼： 当然，请讲。是关于 .Amazon 的？

卡沃斯·阿斯特： 是，对。我不是代表其中的某一方，因为我没有这个权限。我也不代表某些 GAC 成员，因为[听不清]，但是就我自己而言 — 实际上很多 GAC 成员也持相同的观点，你可以了解一下 — 我们不希望这个问题回到 GAC，而是要在 ICANN 董事会和当事各方之间解决。亚马逊公司[听不清] GAC 对 Amazon 的建议，这个建议 GAC 已经完成。

这个事务要在外部解决，因为如果你们把它带回到内部，那么对于很多其他已经完成、建议甚至付诸实施的事务，人们都可能会趁机推翻重试，把它带回到 GAC 中来。我们的工作量已经够大了，加上时间越来越紧，可能无法取得成效。它将把 .Amazon 的问题带回到 GAC 来重新审视它的建议。在我看来，这是董事会和当事双方之间的事情。谢谢。

---

玛盾·波特曼： 好的。本次会议无意深入探讨如何处理 .Amazon 的问题，但是也要感谢你分享你的看法。如果对此没有其他具体问题，就表示我们觉得它非常清楚，我们也期待有机会验证一下，确保我们在一些问题上理解对了。

我看到在输入列表上也有一个讨论，确保公报上明确了对董事会的要求，而且有不同的方式，所以我们对此很期待。说到这里，我想我们方面没有更多问题要问你们了，玛娜尔。我认为这是一次简短高效的会议，对吗？

玛娜尔·伊斯梅尔： 对，玛盾，非常感谢。也感谢全体董事会成员和 GAC 同事。我很喜欢这次交流，我认为它对我们双方都很有用，希望是这样。谢谢。

玛盾·波特曼： 我们也一样，感谢大家参加本次会议，特别是 ICANN 组织同事一如既往、不辞辛苦地进行筹备。对于那些不打算前往日内瓦的同事，祝你们生活愉快，期待在明年见到你们。对于其他人，明年我们将在日内瓦碰头。祝你们一切顺利。剩下的时间又是你们的了。非常感谢。

**[会议记录结束]**